Archie
ADVENTURE SERIES
NO.11 JUNE
$1.25
TAILS VA SOTTO-COPERTINA
SONIC
THE HEDGEHOG™
FINALMENTE TI HO IN PUGNO!
ROBOTNIK, INC.
"AMIAMO INQUINARE E SI VEDE"
DICONO CHE SONO UNA SAGOMA... DI PERSONAGGIO!
MANAK/D'AGOSTINO
TNT
Turtlewing Productions
Kaifuu.Com
TRADUZIONE: ZENAKU89
EDITING: E-17
LETTERING: SHEIREEN
WWW.SHADOWLEGACY.ORG

QUESTO SEMBRA UN LAVORO PER

SONIC THE HEDGEHOG

IN

"IL BUONO, IL RICCIO E IL CATTIVO!"

PARTE I

HAI RAGIONE, ROTOR! QUELL'AGGEGGIO INFERNALE DI ROBOTNIK STA INQUINANDO IL FIUME CON RIFIUTI TOSSICI!

GLOP! GLOP!

GLOP!

YUCK!

DOV'È SONIC QUANDO SERVE?

HAHAHA! SE SOLO I FREEDOM FIGHTERS POTESSERO VEDERMI ORA!

SCRIPT: MIKE KANTEROVICH & KEN PENDERS
PENCILS: DAVE MANAK
INKS: ART MAWHINNEY
LETTERS: BILL YOSHIDA
COLORS & PRODUCTION: BARRY GROSSMAN
EDITORS: VICTOR GORELICK & PAUL CASTIGLIA
EDITOR-IN-CHIEF: RICHARD GOLDWATER

NON LO SO! GLI MANDERÒ UN SEGNALE CON IL MIO SEGNALATORE SONIC SUPER SEGRETO! *

* BREVETTO IN CORSO

WHEE WHEE WHEE

NEL FRATTEMPO, DA QUALCHE PARTE NELL'ALTRO LATO DI MOBIUS...

AWK!

E' STATO DIVERTENTE, RAGAZZI! MA DEVO ANDARE! IL DOVERE CHIAMA!

WHEE WHEE WH

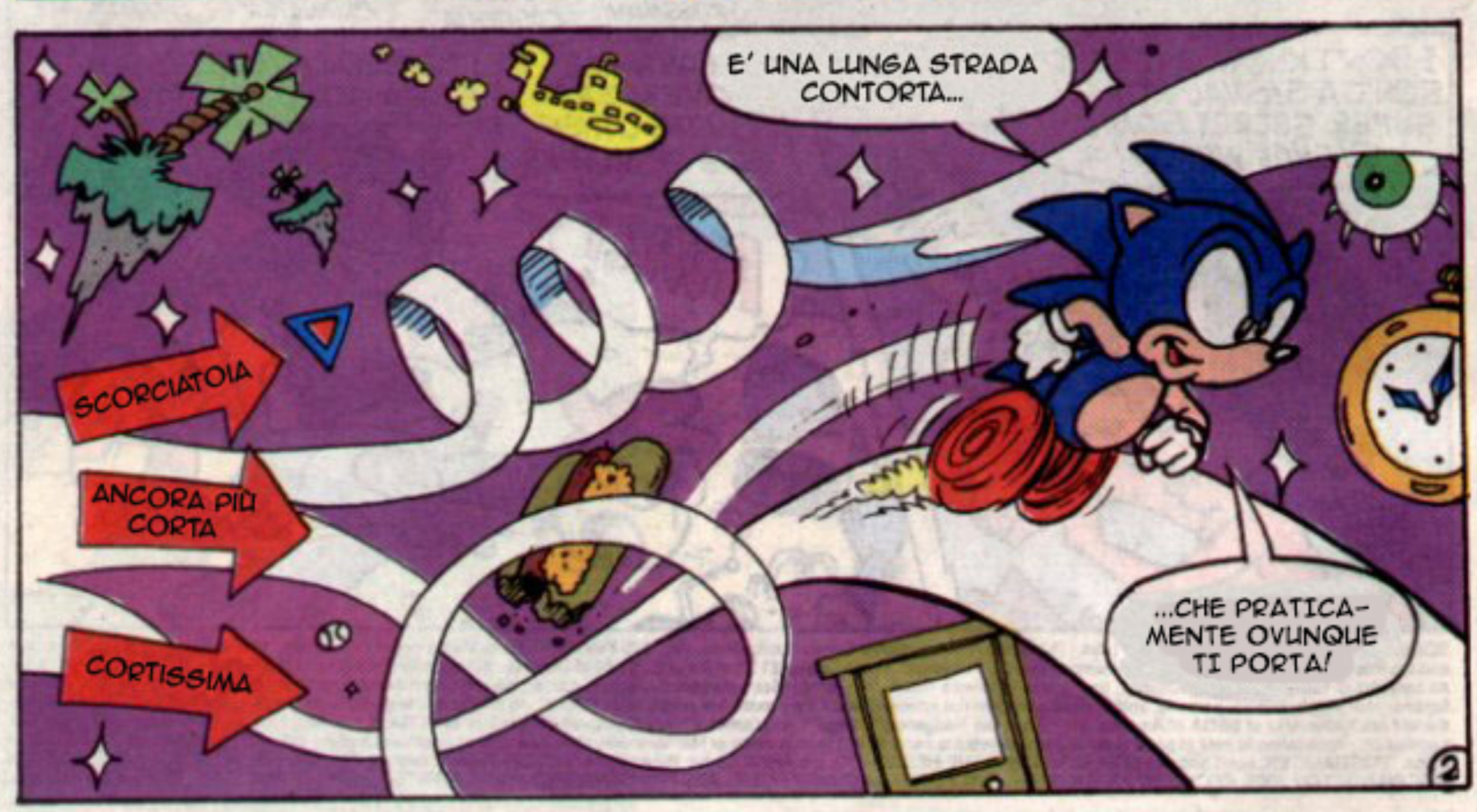
SONIC THE HEDGEHOG No. 11, June, 1994. Published monthly Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. Richard H. Goldwater, President and Co-Publisher. Michael I. Silberkleit, Chairman and Co-Publisher. Single Copies $1.25 in the U.S., $1.50 in Canada. Subscription Rate: U.S. $15.00 for 12 issues; Canada $18.00.
All contents © 1994 by SEGA of America, Inc. unless otherwise noted. Any similarities between characters, names, persons, and/or institutions in this book and any living, dead, or fictional characters, names, persons, and/or institutions are not intended and if they exist, are purely coincidental. All characters featured in this issue and the distinctive likenesses thereof are trademarks of SEGA of America, Inc. Sonic the Hedgehog™, Sega™ and Genesis™ are registered trademarks of SEGA of America, Inc. All rights reserved. Used with permission.
Application to mail at second class postage rates is pending at the post office at Mamaroneck, New York and at additional mailing offices. Title registered in U.S. patent office. POSTMASTER, send address changes to SONIC THE HEDGEHOG, c/o Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. *INSIDE PAGES ARE PRINTED ON 100% RECYCLED PAPER FIBER. 10% POST-CONSUMER FIBER. 90% PRE-CONSUMER FIBER. PRINTED WITH SOY INK.* **Printed in the U.S.A.**

CHE COSA BOLLE IN PENTOLA, SAL?
ROBOTNIK STA CREANDO SCOMPIGLIO, COME AL SOLITO!
STO ARRIVANDO!

HRUMPH! QUESTE STRADE LOCALI SONO TROPPO LENTE PER I MIEI GUSTI! MEGLIO PRENDERE UNA SCORCIATOIA!
BOING!

... E LA STRADA PIÙ CORTA CHE CONOSCO...

PER L'AUTO-STRADA COSMICA
ENTRATA ZONA SEGRETA
DOVUNQUE TU DEBBA ANDARE, CI SEI ARRIVATO!
ZOOOM!
...E' ATTRAVERSO QUESTA ZONA SEGRETA PER L'AUTOSTRADA COSMICA!


E' UNA LUNGA STRADA CONTORTA...
SCORCIATOIA
ANCORA PIÙ CORTA
CORTISSIMA
...CHE PRATICA-MENTE OVUNQUE TI PORTA!

UH-OH! PENSO DI AVER ALLUNGATO TROPPO IL VIAGGETTO -- HO SUPERATO L'USCITA!

WHOOPS! HAI APPENA MANCATO L'ULTIMA USCITA PER MOBIUS! (SCUSA, CHARLIE!)

PER: LUOGHI SCONOSCIUTI!

NON HO TEMPO DI FARE UN TOUR DEI MISTERI!

ABBEY LANE

PENNY LANE

LOIS LA

MARGO LA

DEVO FARE RETRO-MARCIA-- TORNARE INDIETRO DA DOVE SONO PARTITO!

DOPO MOLTI GIRI E DEVIAZIONI...

E' ORA DI FERMARSI UN ATTIMO...

A CHIEDERE DIREZIONI!

NON SO COME ARRIVARE DOVE VOGLIO ARRIVARE...

FINE RAMPA — ATTENTI AL GRADINO!

... DA DOVE... SONO?!

DOVE SONO?

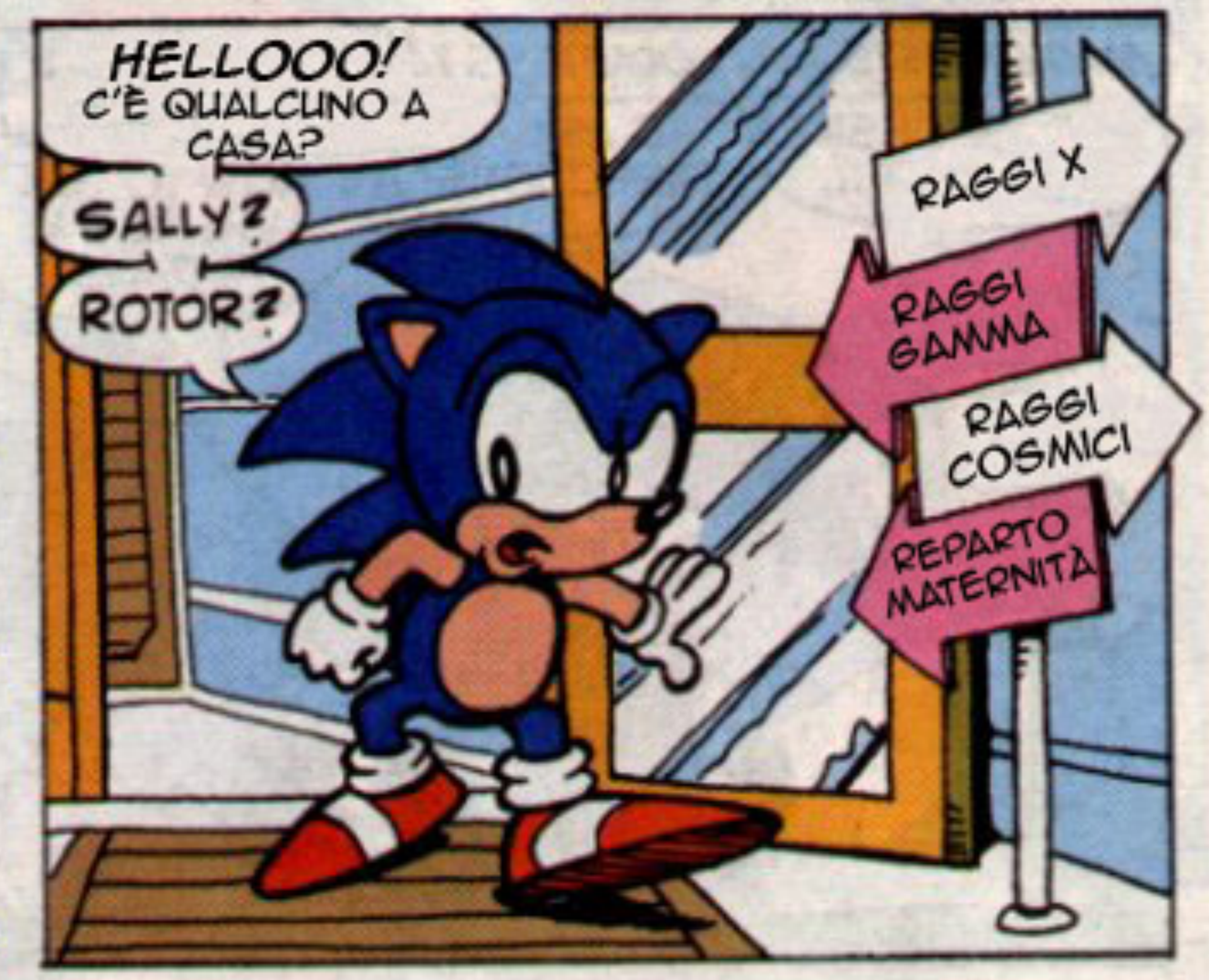
ASSOMIGLIA A MOBIUS... E HA L'ODORE DI MOBIUS-- MA È TUTTO COSÌ--

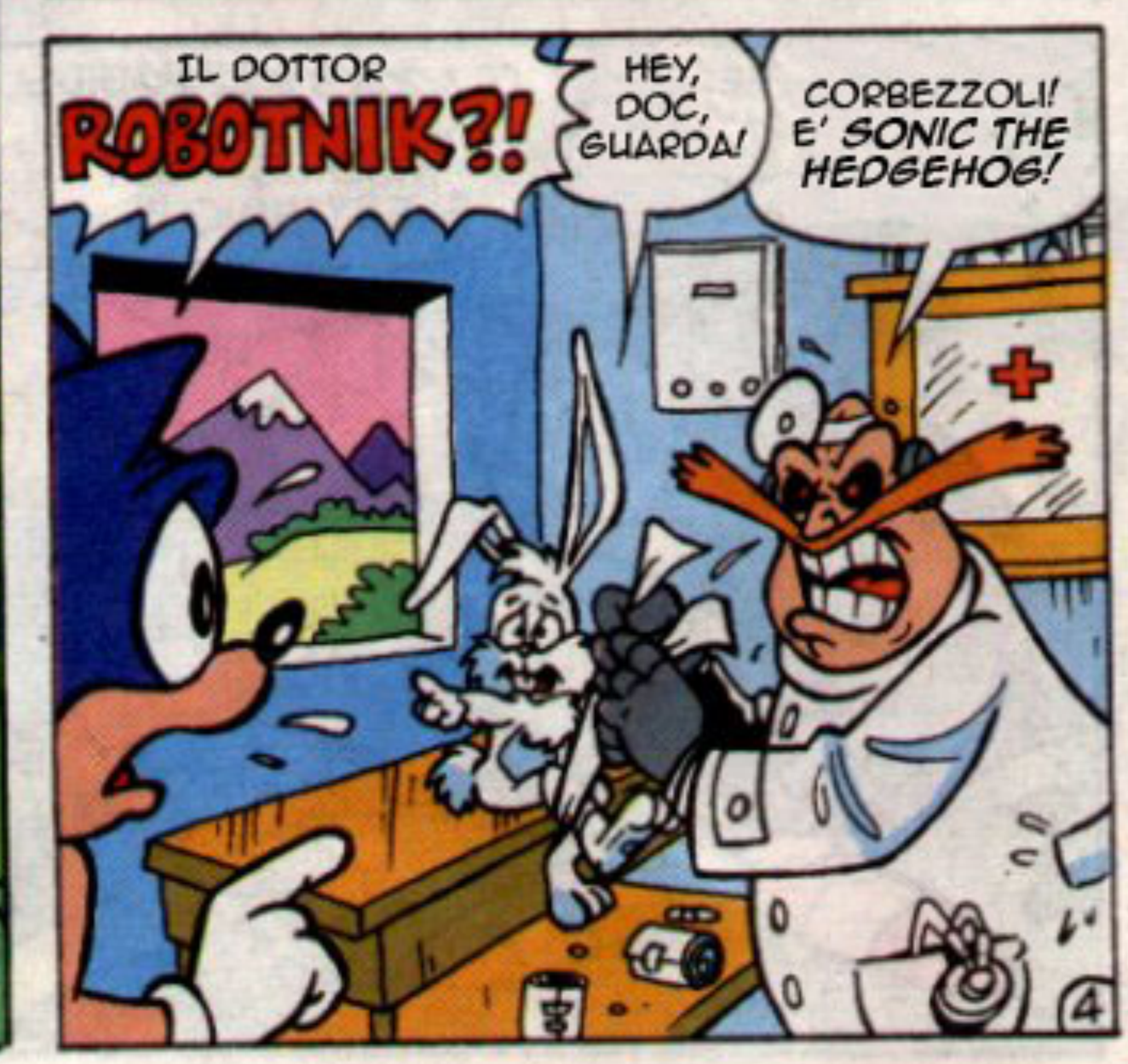
DIVERSO!

QUALCOSA QUI NON QUADRA!
MEGLIO TORNARE AL Q.G. DEI FREEDOM FIGHTERS!
FORSE LA PRINCIPESSA SALLY SA CHE STA SUCCE-DENDO...

...DA QUESTE...
...PARTI!
ERT!

QUESTA È NUOVA!
SONO STATO VIA COSÌ A LUNGO?
CLINICA VETERINARIA


HELLOOO! C'È QUALCUNO A CASA?
SALLY?
ROTOR?
RAGGI X
RAGGI GAMMA
RAGGI COSMICI
REPARTO MATERNITÀ


IL DOTTOR ROBOTNIK?!
HEY, DOC, GUARDA!
CORBEZZOLI! E' SONIC THE HEDGEHOG!

PRENDETELO, RAGAZZI! NON LASCIATELO SCAPPARE!
NON PREOCCUPARTI, DOC... NON CI RIUSCIRÀ!

GULP! PARE CHE SIA NEL POSTO SBAGLIATO AL MOMENTO SBAGLIATO!
MA...

HEY, RAGAZZI! NON PROVATECI A CASA!
...QUELLA FINESTRA...
PUÒ ESSERE...
...STATA MESSA LÌ...
...PER UNA GRANDE FUGA!
DEVO AUMENTARE LA DISTANZA TRA ME E QUESTA GABBIA DI MATTI...
...PRIMA DI FINIRE DI NUOVO NEI...

BONK!
ZING!
ZONG!
...GUAI!!
FINE PARTE I

HEY! TU NON SEI

SONIC THE HEDGEHOG

in

"IL BUONO, IL RICCIO E IL CATTIVO"

PARTE II

SI' CHE LO SONO!

E INVECE NO!

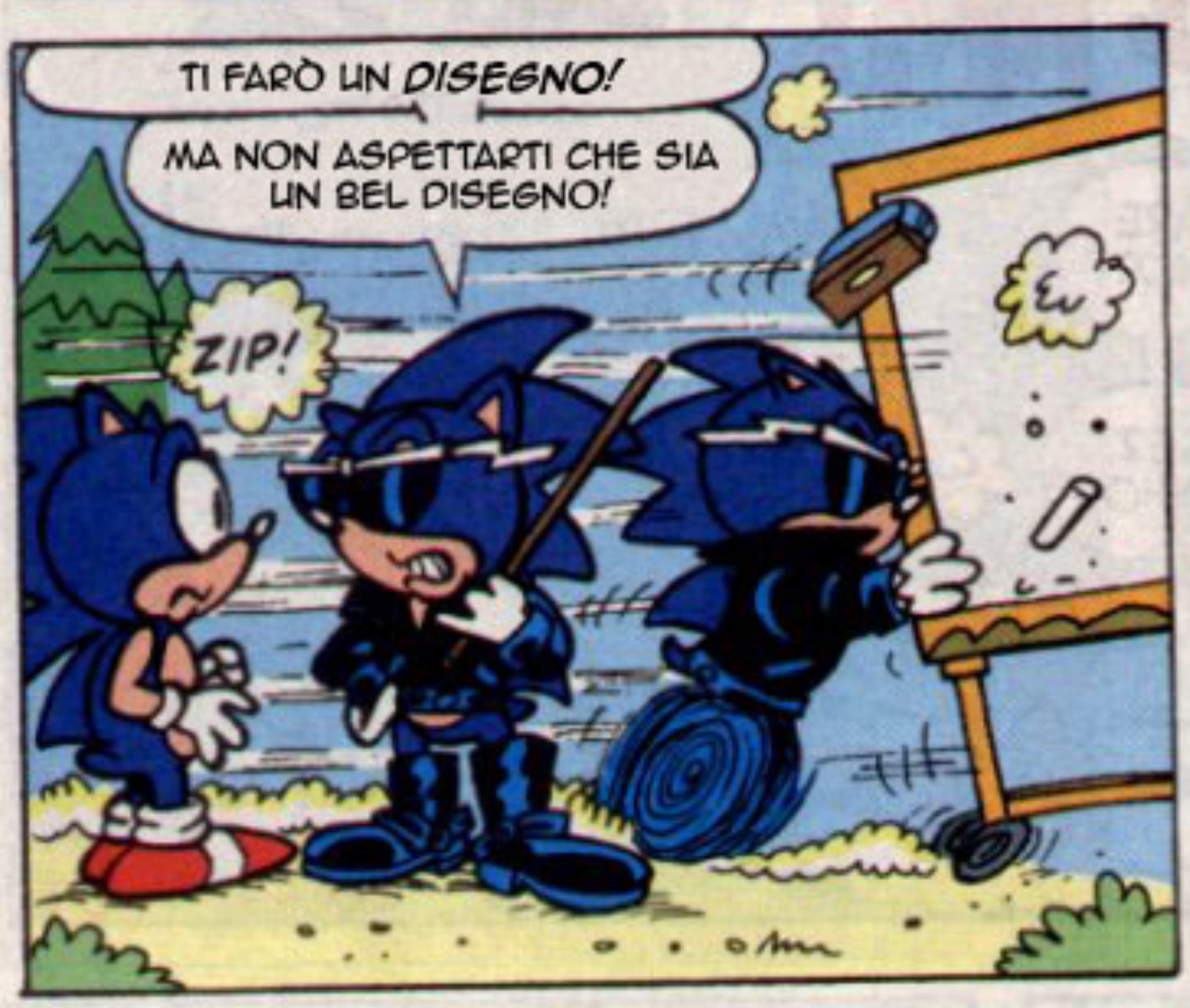
CHI LO DICE?

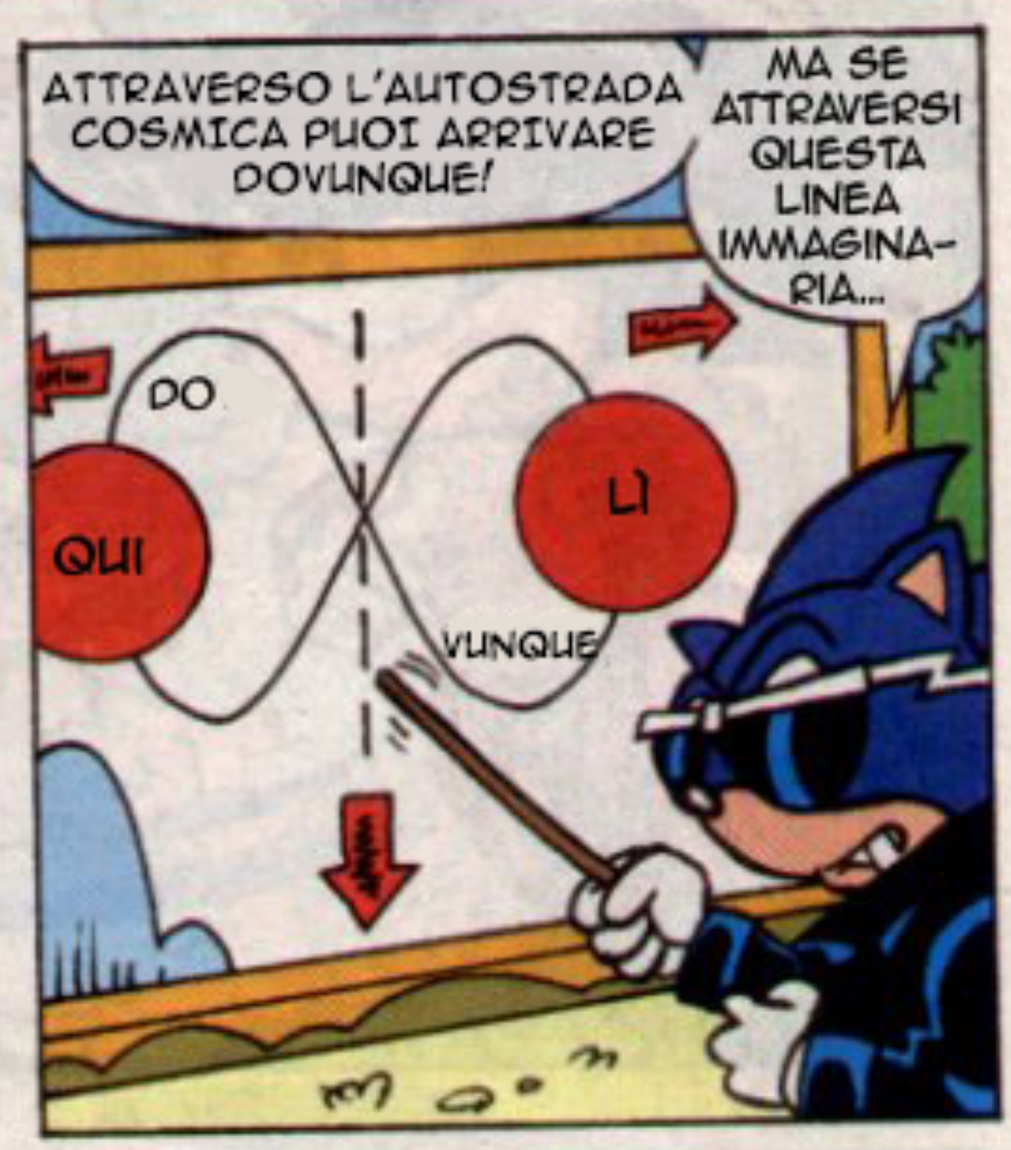
E INVECE SÌ!

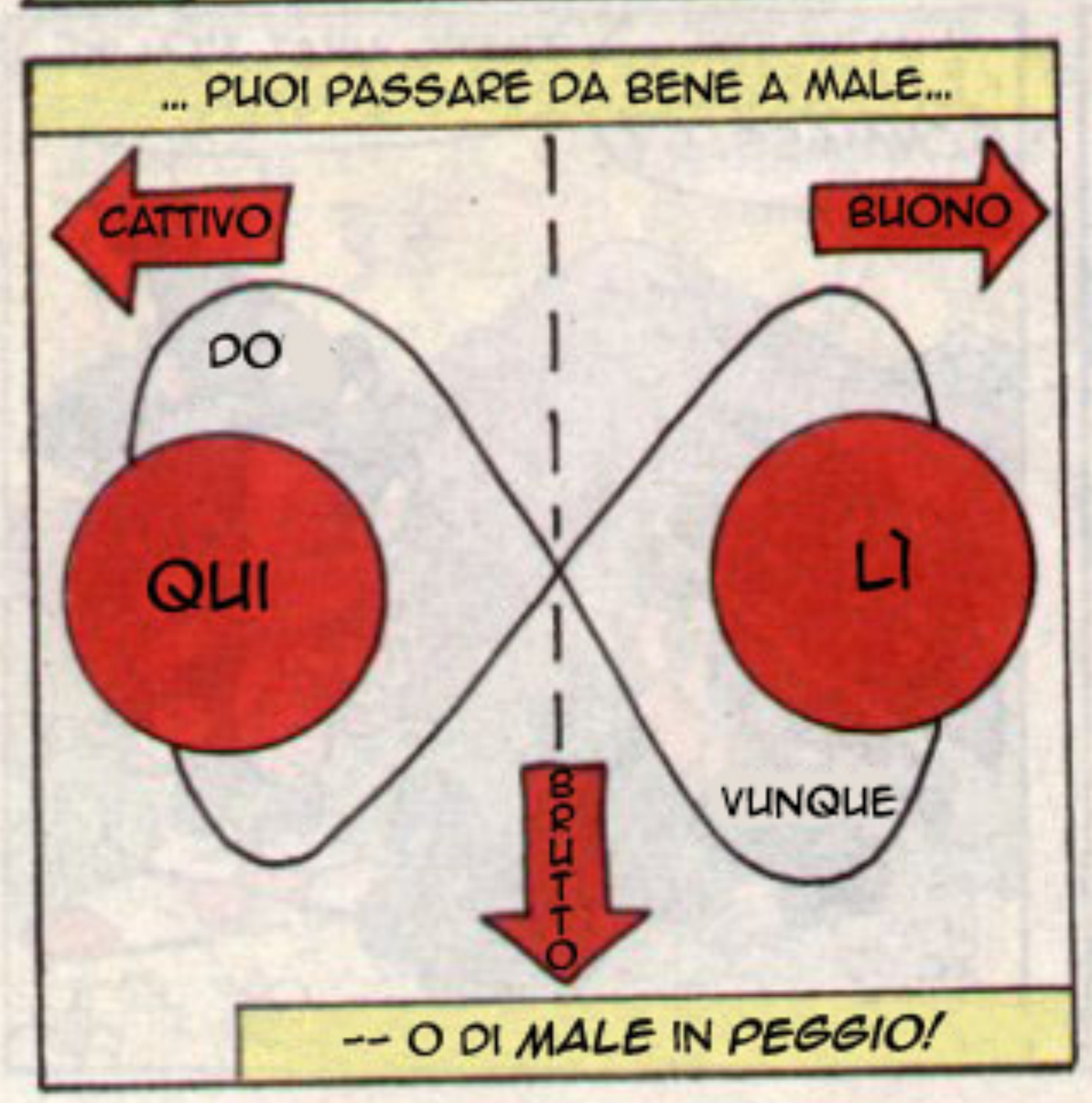
LO DICO IO!

UNA DEVIAZIONE SBAGLIATA NELL'AUTOSTRADA COSMICA E ALL'IMPROVVISO MI TROVO DI FRONTE A ME!
!

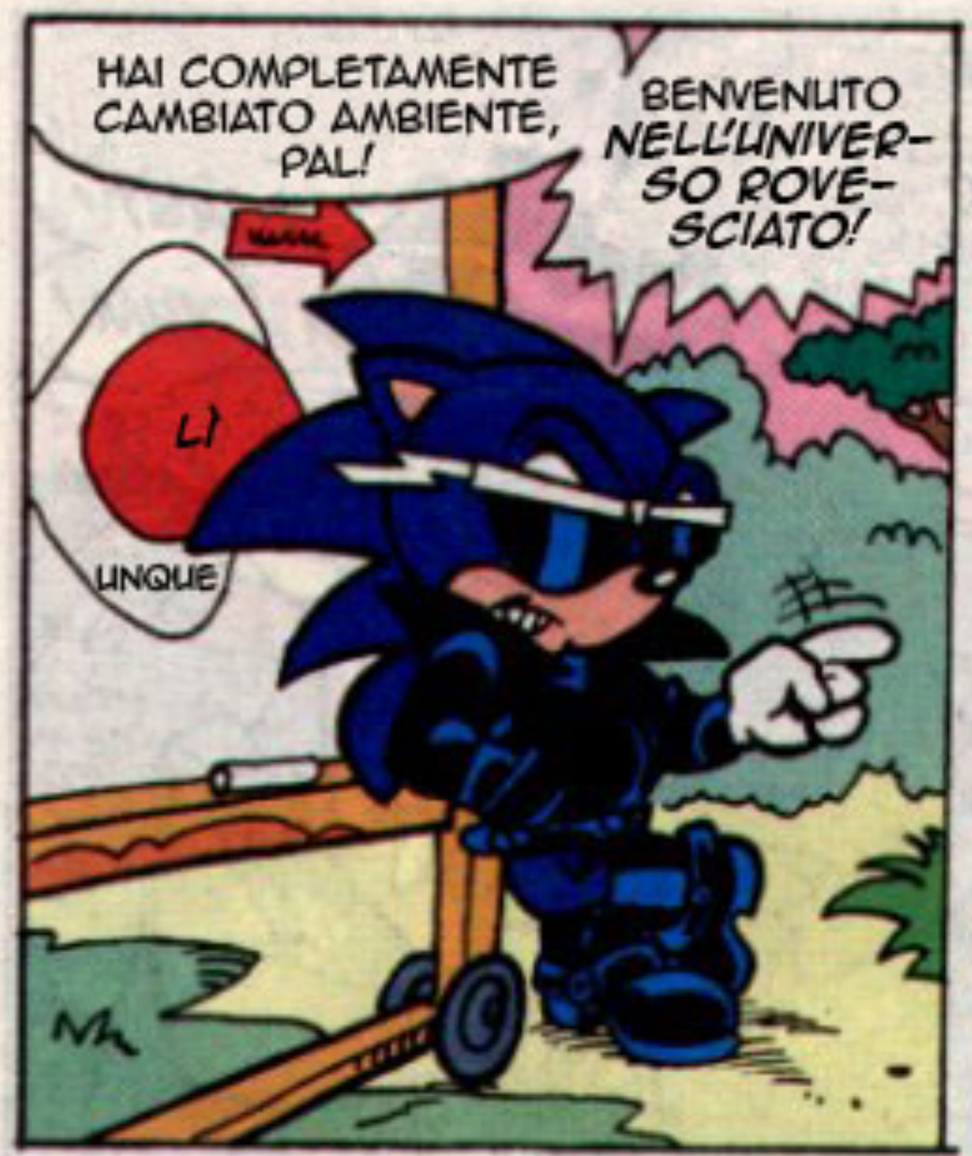
AUTOSTRADA COSMICA?
PENSO DI AVER CAPITO TUTTO, FESSO!
ASPETTA QUI!
?
WHOOSH!


TI FARÒ UN DISEGNO!
MA NON ASPETTARTI CHE SIA UN BEL DISEGNO!
ZIP!
Ew

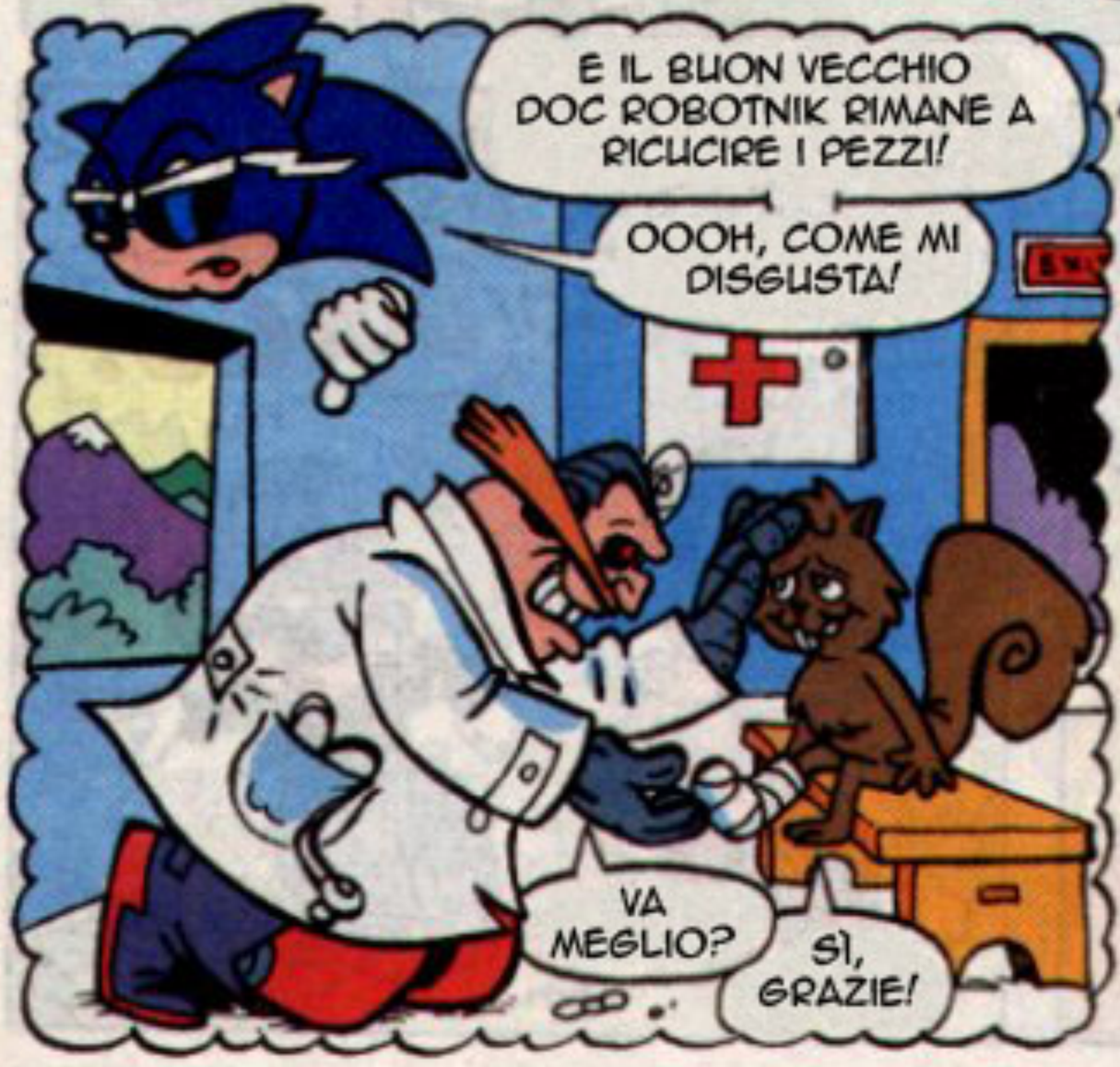

ATTRAVERSO L'AUTOSTRADA COSMICA PUOI ARRIVARE DOVUNQUE!
MA SE ATTRAVERSI QUESTA LINEA IMMAGINARIA...
DO
QUI
LI
VUNQUE


... PUOI PASSARE DA BENE A MALE...
CATTIVO
BUONO
DO
QUI
LI
VUNQUE
BRUTTO
-- O DI MALE IN PEGGIO!

COMPRENDE?
NO! MI GIRA LA TESTA!
ESATTO! E' QUESTO IL PUNTO!


HAI COMPLETAMENTE CAMBIATO AMBIENTE, PAL!
BENVENUTO NELL'UNIVERSO ROVESCIATO!
LI
UNQUE

QUI, I FREEDOM FIGHTERS COMBATTONO CONTRO LA LIBERTÀ!
PROVA A DIRLO CINQUE VOLTE PIÙ VELOCE!


E IL BUON VECCHIO DOC ROBOTNIK RIMANE A RICUCIRE I PEZZI!
OOOH, COME MI DISGUSTA!
VA MEGLIO?
SÌ, GRAZIE!

E QUANDO A SONIC THE HEDGEHOG NON PIACE QUALCUNO, NON VA BENE!
UNO DI QUESTI GIORNI, IO E I RAGAZZI METTEREMO SOTTOSOPRA LA SUA CLINICA UNA VOLTA PER TUTTE!
CLINICA VETERINARIA

HOOO BOY!
SONO DAVVERO NEL POSTO SBAGLIATO AL MOMENTO SBAGLIATO!

QUESTO NON È IL KANSAS -- E TU NON SEI DOROTHY!
DEVO TORNARE SUBITO NEL MIO MONDO PRIMA CHE SIA TROPPO...
TRIP!
OOF!
... TARDI!
NON COSÌ IN FRETTA, PAL!
SONO IO CHE DO GLI ORDINI QUI, CAPEESH?!

NEL FRATTEMPO, SULLA MOBIUS CHE NOI TUTTI CONOSCIAMO E AMIAMO... PENSAVATE CHE L'AVESSIMO SCORDATA, VERO?

DOVE PUÒ ESSERE FINITO SONIC?

NON IMPORTA! CHE COSA FACCIAMO CON QUESTA FANGHIGLIA GRIGIA?

CREDO CHE SAREBBE DELIZIOSO SU DI UN TOAST!

YUM!

TU SEI QUI!

SIGH! E' COME STAR A GUARDARE LA PITTURA ASCIUGARSI!

E NELL'UNIVERSO ROVESCIATO... SIETE CONFUSI, EH?

NON CAPITA SPESSO DI INCONTRARE QUALCUNO ALLA MIA ALTEZZA--

ED INTENDO APPROFITTARNE!

TU SEI QUI!

SEI L'ULTIMA DELLE MIE PREOCCUPAZIONI, PAL! LASCIA PERDERE!

TU DICI SÌ, IO DICO NO!

TU DICI FERMO--

ED IO DICO--

GO! GO! GO!

ZIP-A-DEE-DOO-DAH!

ZIP-A-DEE-DAY!

E' FACILE SUPERARE LA LUMACA CHE SEI!

SHEESH! LA MIA CONTROPARTE MALVAGIA MI STA DANDO DEL FILO DA TORCERE!

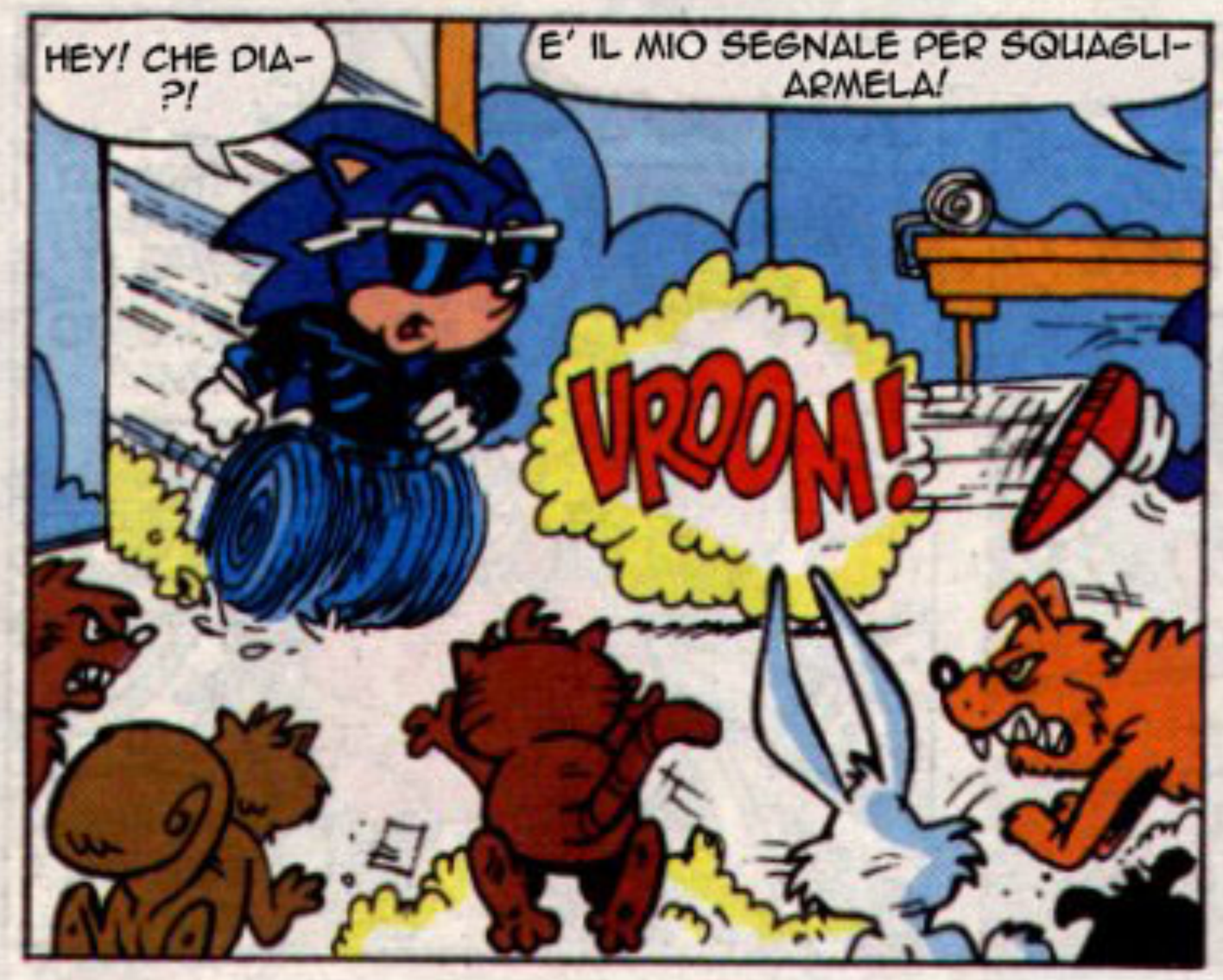
FINISCILA DI STARMI ATTACCATO ALLA CODA!

NO WAY! E' TROPPO DIVERTENTE!

DEVO AMMETTERE UNA COSA-- È MOLTO INSISTENTE!

HAI SPINA DORSALE --
MA LA MIA È PIÙ TOSTA!
IL DISTACCO TRA ME E QUEL TIZIO È SOLO DI UNO O DUE SECONDI!
CLINICA VETERINARIA
MA CON UN PO' DI FORTUNA...

... UN SECONDO PUÒ ESSERE CIÒ CHE MI SERVE!
NYAH! NYAH!
SCREECH!!
GYAHH!! E' TORNATO!
VELOCI! ACCHIAPPATELO!


HEY! CHE DIA-?!
E' IL MIO SEGNALE PER SQUAGLIARMELA!
VROOM!

KER-SPLAT!

DANNAZIONE! FREGATO DI NUOVO!
EH, CHE SUCCEDE, AMICO? *
CAPPERI! UN ALTRO SONIC!
* DOVE ALTRO ABBIAMO SENTITO QUESTA BATTUTA?

PIÙ TARDI, DOPO LE NECESSARIE SPIEGAZIONI...
LASCIA CHE TI VISITI!
SCUSA, MA NON HO ABBASTANZA SPAZIO\TEMPO!

POI...
ECCO LÌ LA MIA USCITA!
PROPRIO AL MOMENTO GIUSTO!
INTERNO MENTE
LIMITI ESTERNI
PER: PHANTOM ZONE
TUTTE LE OMBRE PAGANO IL PEDAGGIO
PARLO CON TE, SCEMO!

ANCHE SE NON SI PUÒ SEMPRE AVERE QUELLO CHE VUOI...
SONIC!
... QUALCHE VOLTA CON UN PICCOLO AIUTO DEI TUOI AMICI...
PUOI AVERE QUELLO CHE TI SERVE!

IL SUPER ASPIRATORE DEL BUON VECCHIO DOTTOR ROBOTNIK DOVREBBE FARE PIAZZA PULITA DI QUESTA ROBA!
UTILISSIMO PER LE FACCENDE DI CASA!
VAI COSÌ, SONIC!
SCHLURP!

AH-OOOGA!
PERICOLO PERICOLO
NON PUÒ ESSERE! SONIC STA ASSORBENDO IL FANGO PIÙ VELOCE DI QUANTO LA MIA MACCHINA RIESCA A PRODURLO!
STA PER ESPLODERE!!
FAREI MEGLIO A FARE COME LA NOCE...

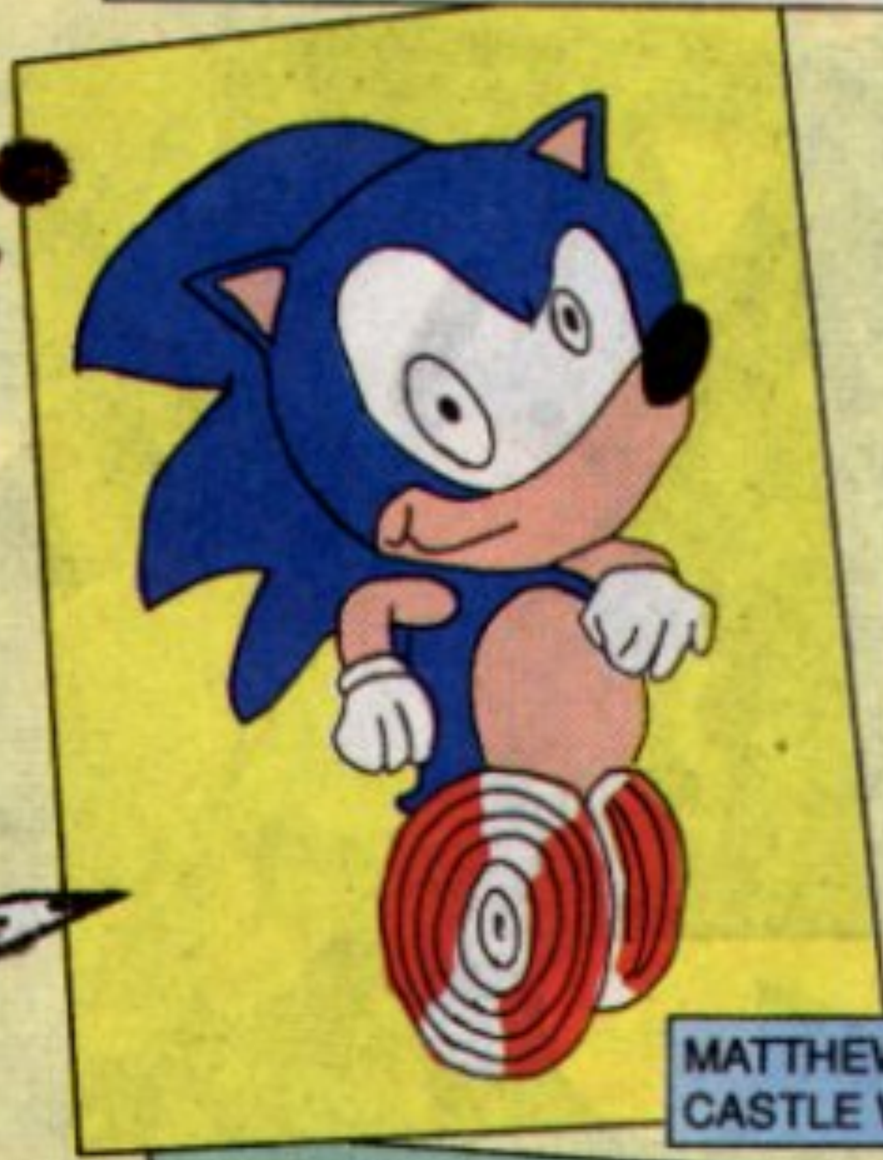
... E SGUSCIARE!
TORNERÒ!
KRA-KAROOOM!
POTETE CONTARCI!

MIO EROE! SEI UNICO NEL TUO GENERE!
PRINCIPESSA-- SE SOLO SAPESSI...!
SMOOCH!
Blush!
FINE

SEND YOUR DRAWINGS TO SONIC FAN ART, c/o ARCHIE COMIC PUBLICATIONS, INC.
325 FAYETTE AVENUE, MAMARONECK, NY 10543.

# SONIC FAN ART

EVAN BROWNING
AOA, OK
AGE 9



MATTHEW BURKE
CASTLE WOOD, TN

JESSICA COE
PLYMOUTH, IN
AGE 10

RYAN WHITE
MONETON, CANADA

SONIC THE HEDGEHOG

... NON RIUSCIRA' MAI A

"BATTERE L'OROLOGIO!"

TICK...

TICK...

TICK...

TICK...

PER L'APPUNTO, SWATBOT! E' ARRIVATO ALLA FRUTTA O IL MIO NOME NON È PIÙ *COCONUTS!*

IL TUO NOME SARÀ POLTIGLIA QUANDO SONIC TI PRENDERÀ!

TNT

NON QUESTA VOLTA, SORELLA! QUESTA MACCHINA DA BATTAGLIA, RAPIDA E VELOCE, METTERÀ IL RICCIO AL TAPPETO!

PER SEMPRE!

BOP!

BOP!

OH MAMMA! NON DI NUOVO!

BOP!

BOP!

ROBOTNIK NON SI ARRENDE MAI?

ROBOTNIK ?.. ROBOTNIK ?!

NON È UN SUO PIANO, PRINCIPESSA!

BOP BOP BOP

E' UNA MIA MOSSA PER MUOVERMI VERSO LA CIMA DELLA HIT PARADE DI ROBOTNIK!

ROBOTNIK'S TOP TEN!

1- Bat Brain
2- Grounder
3- Scratch
4- Crabmeat
5- Buzzbomber
6- Jaws
7- Caterkiller
8- Newtron
9- Cluck
10- Coconuts

... E QUINDI GUADAGNARE LA MIA STELLA D'ORO!

SCRATCH HA RIDOTTO CRABMEAT IN POLPA DI GRANCHIO QUANDO HA TRATTENUTO SONIC PER 16 SECONDI-- POI È COLLASSATO!

QUANDO GROUNDER HA PROVATO A RADERE AL SUOLO IL RICCIO, LUI LO HA AFFOSSATO DOPO 17 SECONDI!

CLANK!

BAT BRAIN HA FATTO MEGLIO DI TUTTI E DUE LORO! HA RESISTITO PER 37 SECONDI PRIMA DI CADERE IN PICCHIATA!

MA NESSUNO MI FARÀ FARE DI NUOVO LA FIGURA DELLA SCIMMIA! STO PER PRENDERE IL LARGO!

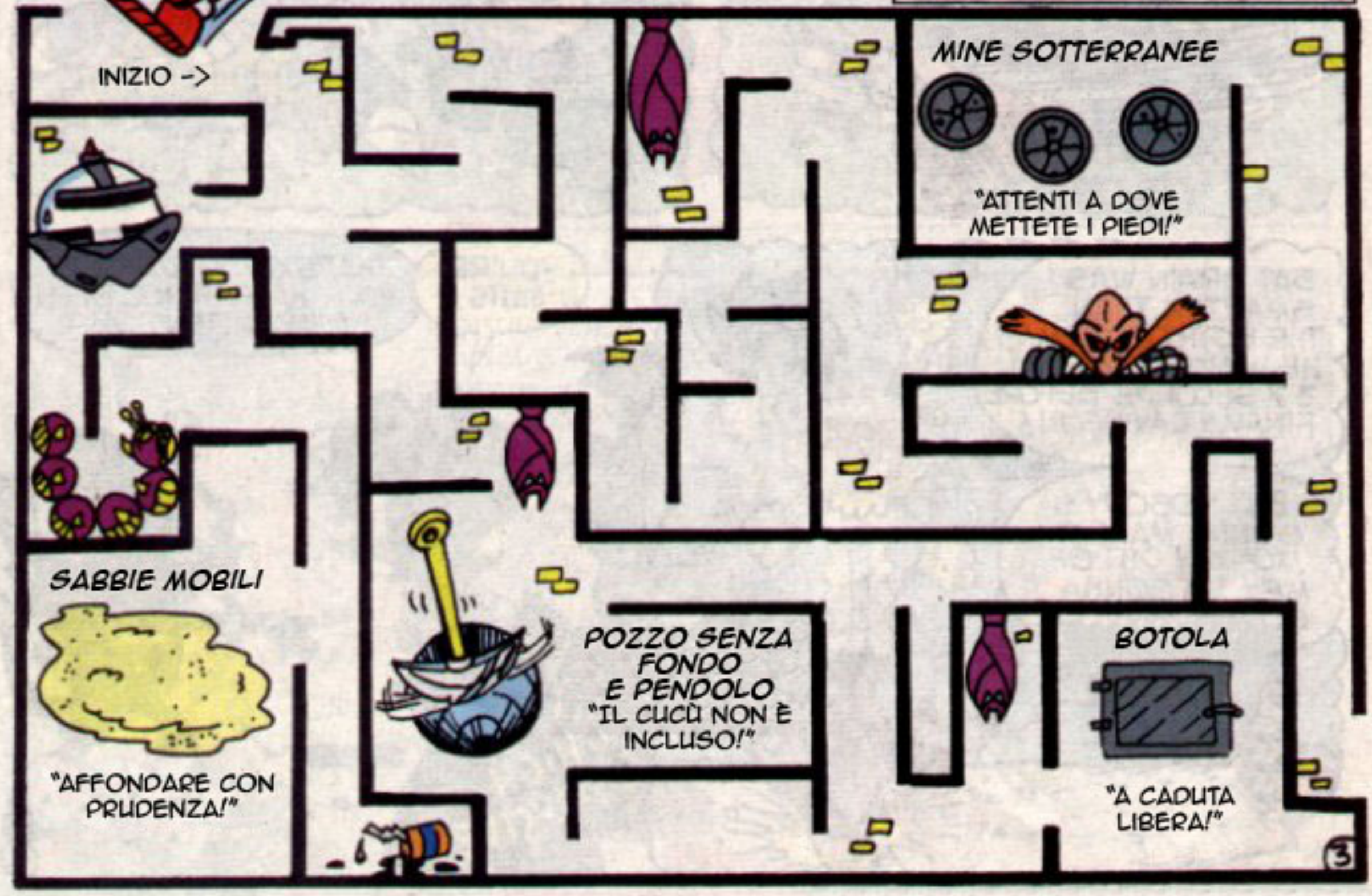
POF!

SEI PAZZO!

SONO *COCONUTS* PER TE! NON HAI PRESTATO ATTENZIONE?

TNT ESPLOSIVO

RIUSCITE AD ARRIVARE ALLA FINE DEL LABIRINTO?



LO SAPEVO! DI NUOVO ALL'ULTIMO MOMENTO!

♪ HE-ERE I COME TO SAVE THE DA-A-A-Y!!! ♫

TEMPO RESIDUO: 00:03

SONIC!!

BÈ, NON SONO TOPOLINO!

DAI, RAGAZZI... È ARRIVATA L'ORA DELLA FUGA!

00:02

SCREEEEEEEE...

ASPETTA UN SECONDO! *
COSA NE È STATO DEL MIO...
CLICK!
... PIANO?
* ED È TUTTO QUELLO CHE GLI RIMANE... UN SECONDO!
00:01

UH-OH...
00:00

KA-BLOOEY!
GAME OVER

ERA PROPRIO ORA CHE ARRIVASSI!
HEY! HO PRESO IL MIO TEMPO!
BASE SEGRETA

GROAN! CHE ORE SONO?
L'ORA DI PRENDERE UN NUOVO OROLOGIO!

OH, BÈ, HO VISTO COMUNQUE LE STELLE ANCHE SE HO FALLITO E HO FATTO DI NUOVO LA FIGURA DELLA SCIMMIA!
FINE

# SONIC-GRAMS

SEND IT TO SONIC-GRAMS, c/o ARCHIE COMIC PUBLICATIONS, INC.
325 FAYETTE AVENUE, MAMARONECK, NY 10543.

## SONIC FANS ARE EVERY-WHERE!

### IF YOU DON'T BELIEVE US, TAKE A LOOK AT OUR MAILBAG (WELL, AT LEAST PART OF IT):

Dear Sonic,
I think you are the best looking, coolest comic book superhero in the world!
My favorite issue is #3, because it is the first appearance of Bunnie Rabbot.
I would really like to see more of Bunnie and the other Freedom Fighters.

Jeff Grisso
Portland, OR

Dear Sonic,
I enjoyed issue #6 of your comic. My favorite part was "Sonic's Christmas Carol." It was based on my favorite movie, "Scrooged." How I like it when Robotnik said he'd be better off under the covers. And I never knew that Boomer's real name was Rotor! I also liked it when you mailed Robotnik's bomb 4th class and wrote, "Return to Sender." What issue # will you defeat Robotnik in?

Your #1 fan,
J.T. Foster
Dallas, TX

**Glad you liked "Sonic's Christmas Carol," J.T. In the interest of English teachers everywhere, however, we feel it is our duty to let you know that both "Sonic's Christmas Carol" and "Scrooged" are based on Charles Dickens' classic story, "A Christmas Carol." Dickens is considered one of the finest authors of all time, and it's definitely worth your while to check out his books!**

Dear Sonic,
Which game for SEGA is your best? I have every game of yours, even the newest ones. I think the new ones are the best. I try to see your shows. I like your show. I've got shoes with you on them. I like it when you show those robots not to mess with you.

Your friend,
Alan Rooney
Citrus Heights, CA

Dear Sonic,
I love your comics and I collect them all. I just got #7. I think Tails is cool. Is there going to be a Sonic The Hedgehog 4? I watch your cartoon show every day. You and Tails are the best!

Bryan Novak
Saskatoon,Canada

**Let's see--SONIC 3 sold out nationwide in a matter of days. I guess that's a good enough rea$on to release SONIC 4!!!!!!**

Dear Sonic and Tails,
I would like to see more Spinball. I think there should be another Freedom Fighter named Laser. I would like it if Antoine had his own mini-series (just kidding).
I would like it if Sonic could travel through time! Is Snively going to still work for Robotnik?
When are they going to come out with Sonic toys? Is Uncle Chuck still a robot? That's all the questions that I have!

Yours truly,
Kristopher Magers
Elmer, MO

**WHOA! Can you read minds or <u>what</u>?! You asked for a time-travel story and, lo and behold, there's one in the very next issue!!! Check your local toy store-- Sonic toys are available now, with more to come. As for Uncle Chuck, alas, he still needs that cup of oil in the morning to get his gears going!**

Dear Sonic friends and Sonic,
Your comic books are way past cool! My name is Becky. When I went to the YMCA, me and my friends sat down and read your comic books!

Becky Wilkins
Keene, NH

Dear Sonic -Grams,
I have issue #5 of your great new comic and it's a blast! My favorite story is "Meet Me at the Corner of Hedgehog and Vine." My favorite part is when that punk Robotnik gets humiliated when his robot plants burn up from rain. I don't have a SEGA CD yet, but I might get one for Christmas. But if I don't get one I will get a SEGA Game Gear. I'll be so happy I'll get all the Sonic The Hedgehog comics.

Your fan,
Joey Rozas
Houston, TX

Dear Sonic,
Sonic, you are my second favorite Freedom Fighter. Tails is my first favorite. I really enjoy your comic. My favorite story is the Sonic Spinball issue. Could you have another Spinball story? Please? I now will get back to Tails. I love the way he looks. He is just so cute. My favorite Badnik is Crabmeat. I have a SEGA Genesis. I have three Sonic games. They are (in order from favorite to not so great) Sonic Spinball, Sonic The Hedgehog 2 and Sonic The Hedgehog. I want a SEGA CD. The first game that I would like to get would be Sonic CD. I wish SEGA would make a game with Tails as the main character. I have a Nintendo. I hate Nintendo. On a scale of one to ten, Mario would rate a big 0. Sonic would rate a massive 10, being the best. I like issue 4 of the Sonic comic. I think Super Sonic is awesome. Could there be a Super Tails? I wish Tails could get his own series. Could he? Please? I have something else to tell you, Sonic. I have viewed your cartoons. The Saturday morning episodes are marvelously awesome. I love Robotnik's voice. Another issue I enjoyed is the Super Sonic issue. I really enjoy the Tails story at the end. I can never wait for your comic to come out, Sonic. I can't wait to get a series with Tails, if there is going to be one. Well, I have to go. Tell Tails I think he is so cute and awesome. Also, tell the Freedom Fighters hi for me. OK. Always love you and adore you, Sonic.

Mike Ziri
Springfield, IL

**WHOA! WHAT A WORK OUT! After that letter, I gotta' take a nap!**

Dear Sonic,
What is your favorite sport? Do you have a hobby? How old are you? Please make Robotnik's head fall off. Please tell him he has a big butt. Do you like to rock & roll? I have about 3 dollars. How much money do you have?

Yours truly,
Matt Etsenson
Fargo, ND

Dear Sonic,
I disagree with Neil Hufnagel's letter in issue #7. I am your biggest fan! I own every Sonic game for SEGA Genesis, and every issue of your comic book! My three favorite stories are: "The Spin Doctor" in issue #7, "Triple Trouble" in issue #2 and "Olympic Trials and Errors" in issue #5! Why not make one issue with a silver foil cover? So, how about it?

Your biggest, biggest fan,
David Germano
East Greenwich, RI

**Look no further than "Foiled Again" from SONIC THE HEDGEHOG #2 (regular series) to see how Sonic feels about foil gimmicks! In the meantime, hope you enjoyed the fluorescent orange cover to issue #8!**

Yo Sonic,
I want to collect all your super comics that there are. I am going to get Game Gear with Sonic 2. I hope you get your Uncle Chuck and Muttski back.

Your #1 fan,
Brent Witmer
Ontario, Canada

Dear Sonic,
Of all your comic books I have #3, #5, #7 and #8. How fast can you go? You are my favorite cartoon character.

Your fan,
Flynn Lewis
Batesville, VA

Dear Sonic -Grams,
I really like your comic books. I was wondering why you don't put the big robot boss from the end of Sonic 2 in one of your comics. Please sign me up to be a Freedom Fighter. Why don't you make Sonic T-shirts?

I would like to see more stories about Sonic Spinball in future issues. Keep on spinning!

Andrew Price
Dhahran, Saudi Arabia

Dear Sonic-Grams,
I have three questions:
1.) Does Sonic ever take his shoes off?
2.) Since Robotnik is a robot, who made him?
3.) Has Pseudo-Sonic ever blown a fuse?
I hope you publish my letter because none of my letters have ever been published before. Please publish it, please?!

Sincerely,
Micah Guy
Mt. Pleasant, SC

**1.) Nobody has ever seen Sonic take his shoes off, but who knows-- that doesn't mean he hasn't!**
**2.) Robotnik isn't a robot, he just has an obsession with them.**
**3.) Pseudo-Sonic has blown a fuse. Remember the last panel of PSUEDO-SONIC in Sonic #9? Pseudo-Sonic wound up in the trash!**

BUON COMPLEANNO

SONIC THE HEDGEHOG

SONO IO!!!

in

UN CHILI DOG PER I TUOI PENSIERI

"SEI QUELLO CHE MANGI!"

VISTO CHE È PASSATA LA MEZZANOTTE, FARÒ UN MIX TRA UNO SPUNTINO NOTTURNO E UN REGALO IN ANTICIPO!

PERCHÉ? PERCHÉ ME LO MERITO!!

E QUAL È IL REGALO PERFETTO PER UN EROE AFFAMATO?!

SCRIPT: MIKE KANTEROVICH & KEN PENDERS

PENCILS & INKS ART MAWHINNEY

MI SONO RIMPINZATO COME UN... BURP... *TACCHINO!*

MI FA MALE LA PANCIA!

... NON SO COME RIUSCIRÒ A PRENDERE DI NUOVO...

... SO... N N O O O Z Z Z Z

ZOOM

E' NUOVO!

E' MIGLIORATO!

ZIP!

ZIP!

ZIP!

E' FORTIFICATO CON 18 VITAMINE ESSENZIALI... E FERRO!

SCREECH!

CHE COS'È QUESTO NUOVO SAPORE... IL GUSTO DELLA SETTIMANA?

E' IL CIBO PIÙ VELOCE DI MOBIUS...

SONIC THE CHILI-DOG

CHE BOLLE IN PENTOLA, PRINCIPESSA?

E' QUELLO CHE VORREI SAPERE!

UN FATTORINO DELLA PIZZA HA APPENA LASCIATO QUESTA!

HRUMPH! SICURAMENTE POSTA DI QUALCHE FAN MERLUZZO!

VEDIAMOLA!

CAVOLO! ODIO LE PUBBLICITÀ!!

"COSA BOLLE IN PENTOLA!" CON LO CHEF IVO ROBOT-BURGER

E' ACCESO QUESTO COSO?

AH-HEM!

OGGI VI MOSTRERÒ COME FRIGGERE TAILS... EXTRA DORATO E CROCCANTE!!

TI PREGO... QUALUNQUE COSA, MA NON METTERCI LE CIPOLLE!

NON SONO ATTORI PROFESSIONISTI - *(ERA OVVIO)*

COMINCIATE COL FAR BOLLIRE UN VASCONE DI OLIO KISSCO FINO A TEMPERATURA DA INFERNO!

KissCo

AGGIUNGETE LA SPALLA DI SONIC... STAGIONATA A PUNTINO...

* AUTORIZZAZIONE PAGATA

... E MMMM MMMMMMMM!! DAVVERO AL BACIO!

CIAO, MA!

NON ASPETTATE! FATELO ORA! NUMERO 1-800-CIBO-GRATIS!

SANTA POLENTA! PARE CHE LE COSTOLETTE DI TAILS STIANO PER ESSERE CUCINATE... CON LUI COME CONTORNO!

COSA HAI INTENZIONE DI FARE, SONIC?

QUELLO CHE FACCIO SEMPRE, PRINCIPESSA...

... TOGLIERE IL SEDERE DEL PICCOLETTO DALLA FRIGGITRICE INDUSTRIALE!

... PRIMA CHE TU POSSA DIRE...

BENVENUTI A BURGE-TROPOLIS FATE A MODO MIO... ALTRIMENTI!

OLTRE 90 MILIARDI DI SCHIAVI!

... "CHE SI MANGIA?"

ZOOO

OOM!!

IL NOSTRO "PESCE" HA ABBOCCATO ALL'AMO! STA TIRANDO LA LENZA DELLA NOSTRA FESTA... ABBOCCATO E PRESO! E' ORA DI SFILETTARLO!

SAI COSA DEVI FARE, COCONUTS!

CERTO, BOSS!

... PREPARARE QUEL PICCOLO SGORBIO SULLA TAVOLA!

SONIC! ATTENTO!

ZIP!

PLOP!

WHOOPS!!

DA QUI PARTE!

SLIIIIP

WHOOPS!!

QUI ARRIVA!

BONK!

ASPETTAVO CON GRANDE ANSIA QUESTO GIORNO, RICCIO -- LA TUA PELLACCIA È FRITTA!

PELLACCIA? QUESTO MI RICORDA... FAREI MEGLIO A SGUSCIARE VIA!

NON ORA, CHILI-DOG -- E' ORA PER TE DI ESSERE CUCINATO!! HEH, HEH, HEH!

KETCHUP

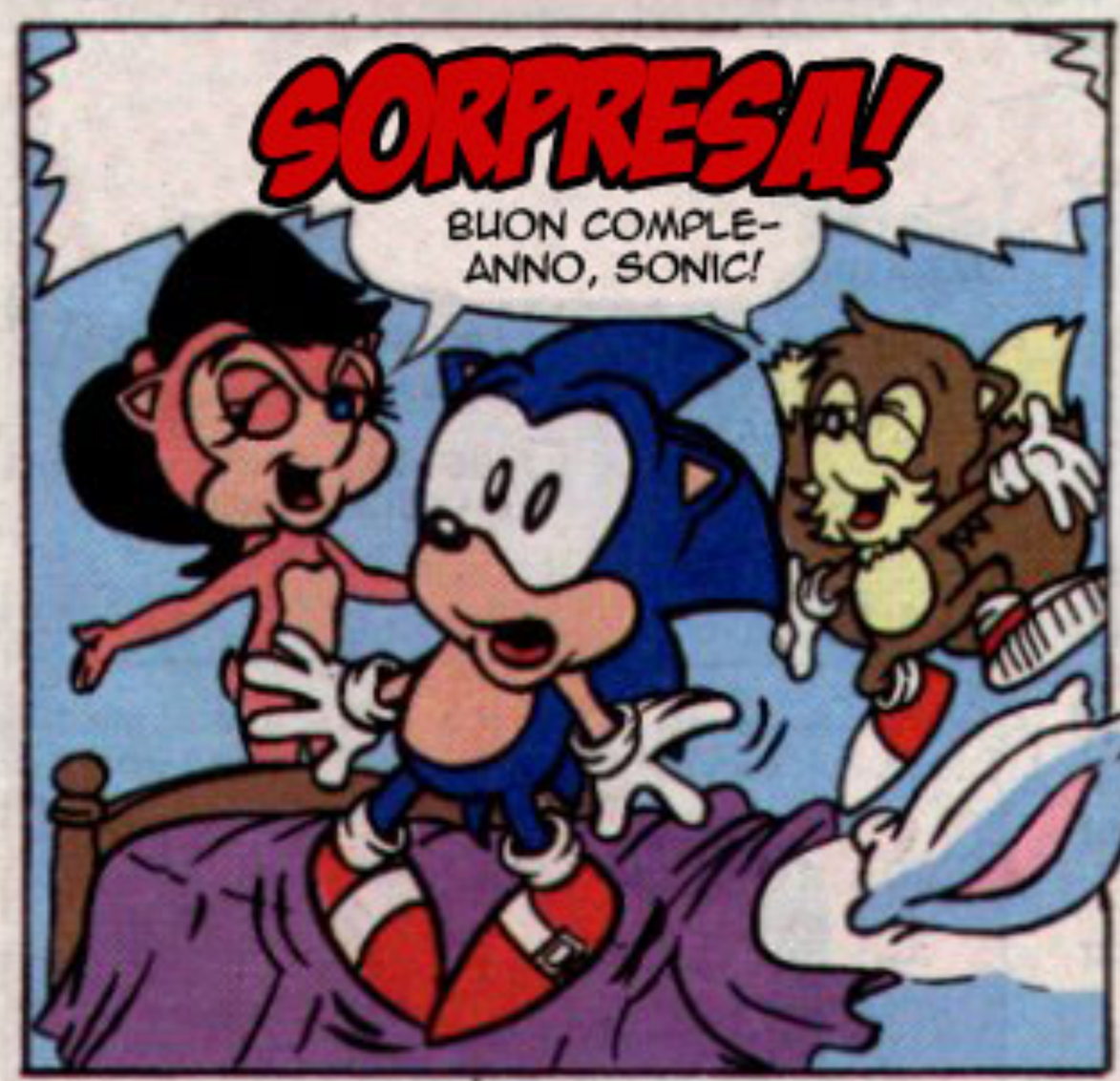
SENAPE

RADAR RANGE

RAZZA DI DELINQUENTE IPERCALORICO!

MA CHE SIAMO MATTI??
SEMBRA CHE ROBOT-BURGER STIA PER FARMI A FETTE ALLA FINE!!
BOING!
OH NOOOO.....

(YAWN) ORA SO COME SI SENTONO I CHILI DOG!
NON PERMETTERÒ MAI PIÙ AL MIO APPETITO DI PRENDERE IL SOPRAVVENTO!
NEANCHE AL MIO COMPLEANNO!


SORPRESA!
BUON COMPLE-ANNO, SONIC!

E QUAL È IL REGALO PERFETTO PER UN EROE AFFAMATO?
GULP! CHILI-DOGS!

VERAMENTE, RAGAZZI, PENSAVO DI COMINCIARE UNA DIETA...
... MA...

... SAPETE COME SI DICE...
... OGNI CHILI DOG LASCIATO È PERSO!
CHOMP!
YUM!
CHOMP!
CHOMP!
FINE

# SONIC LEGACY ITALIA

TRADUZIONE TESTO DARIO LA TEGOLA
ELEMENTI GRAFICI SHEIREEN, DARIO LA TEGOLA
PUBBLICAZIONE DIGITALE SONIC LEGACY ITALIA

HTTP://WWW.SONICLEGACY.IT/